

387R3906

30.12.87

EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI

N:o L 370/11

## NEUVOSTON ASETUS (ETY) N:o 3906/87,

annettu 22 päivänä joulukuuta 1987,

sianliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä annetun asetuksen (ETY) N:o 2759/75 ja niiden tuotteiden luettelosta, joille sulkuhinta vahvistetaan, ja säännöistä teurastetun sian sulkuhinnan vahvistamiseksi annetun asetuksen (ETY) N:o 2766/75 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 42 ja 43 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon<sup>(1)</sup>,

ottaa huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon<sup>(2)</sup>,

sekä katsoo, että

yhteisö on sopimuspuolena kansainvälisessä yleissopimuksessa harmonoidusta tavarankuvaus- ja koodausjärjestelmästä jäljempänä "harmonoitu järjestelmä", joka korvaa 15 päivänä joulukuuta 1950 tehdyn tavaroiden sijoittelua tullitariffin nimikkeisiin koskevan yleissopimuksen,

asetuksella (ETY) N:o 2658/87<sup>(3)</sup> otetaan käyttöön 1 päivästä tammikuuta 1988 harmonoidun järjestelmän nimikkeistöön perustuva yhdistetty tavaranimikkeistö, joka täyttää sekä yhteisen tullitariffin että yhteisön ulkomaankaupan tilastoinnin vaatimukset,

tämän vuoksi olisi asetuksessa (ETY) N:o 2759/75<sup>(4)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1475/86<sup>(5)</sup>, esiintyvät tavarankuvaukset ja tariffinimikkeet muotoiltava harmonoituun järjestelmään perustuvan yhdistetyn nimikkeistön termien mukaisiksi,

tietyt lihasta ja muista eläimenosista valmistetut syötävät jauhot ja jauheet luokitellaan kuuluviksi tällä hetkellä voimassa olevan tullitariffin nimikkeeseen 02.06 alanimikkeisiin, jotka kuuluvat asetuksen (ETY) N:o 2759/75 soveltamisalaan; yksinkertaistamiseksi yhdistetyssä nimikkeistössä on otettu käyttöön yksi alanimike, johon kuuluvat kaikki lihasta ja muista eläimenosista valmistetut syötävät jauhot ja jauheet; on suotavaa, että mainitut jauhot ja jauheet kuuluisivat naudanliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 an-

netun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 805/68<sup>(6)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3905/87<sup>(7)</sup>, soveltamisalaan; tämän vuoksi niiden ei enää tulisi kuulua asetuksen (ETY) N:o 2759/75 soveltamisalaan,

sikojen luista ja jätteistä saadut rasvat eivät esiinny perustamissopimuksen liitteessä II, tämän vuoksi niihin ei sovelleta siihen sisältyviä maatalouteen liittyviä määräyksiä, jotka sen sijaan koskevat sianihraa ja muita sianrasvoja, jotka on saatu muista eläimenosista; harmonoidussa järjestelmässä luista ja jätteistä saadut rasvat luokitellaan samaan nimikkeistön nimikkeeseen kuin sianihra ja muut sianrasvat; eläinrasvojen jalostuksen teknisen kehityksen vuoksi on mahdotonta tehdä eroa luista ja jätteistä saatujen rasvojen ja sianihran ja muiden siansukuisista eläimistä lähtöisin olevien rasvojen välille; tämän vuoksi on tarpeen ulottaa sianihra ja muiden sianrasvojen osalta annetut kolmansien maiden kanssa käytävää kauppaa koskevat toimenpiteet ja kaupan pitämisen säännöt koskemaan myös sikojen luista ja jätteistä saatuja rasvoja,

homogenoidut valmisteet lihasta, muista eläimenosista tai verestä, valmisteet eläinten verestä ja täytetyt makaronivalmisteet, joissa on enemmän kuin 20 painoprosenttia makkaraa tai niiden kaltaisia tuotteita, lihaa ja muita eläimenosia, mukaan lukien rasva, voidaan luokitella olennaisten ominaisuuksien mukaan kuuluviksi tällä hetkellä voimassa olevan tullitariffin nimikkeeseen 16.02 eri alanimikkeisiin; yhdistetyssä nimikkeistössä on vahvistettu erilliset alanimikkeet kaikille homogenoiduille tuotteille, valmisteille kaikenlaisten eläinten verestä ja täytetyille makaronivalmisteille, joissa on enemmän kuin 20 painoprosenttia makkaraa tai niiden kaltaisia tuotteita, lihaa tai erilaisia teurastuksen sivutuotteita, mukaan lukien luonteeltaan ja alkuperältään erilaiset rasvat; on suotavaa, että mainitut valmisteet, jotka kuuluvat yhdistetyn nimikkeistön edellä mainittuihin eri alanimikkeisiin, kuuluisivat asetuksen (ETY) N:o 2759/75 soveltamisalaan,

tavarankuvausten ja tariffinimikkeiden muotoileminen yhdistetyn nimikkeistön termien mukaisiksi edellyttää mukautuksia muun muassa asetukseen (ETY) N:o 2766/75<sup>(8)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1905/83<sup>(9)</sup>, sekä niin sanottua

<sup>(1)</sup> Lausunto on annettu 18 päivänä joulukuuta 1987.

<sup>(2)</sup> Lausunto on annettu 16 päivänä joulukuuta 1987.

<sup>(3)</sup> EYVL N:o 256, 7.9.1987, s. 1

<sup>(4)</sup> EYVL N:o L 282, 1.11.1975, s. 1

<sup>(5)</sup> EYVL N:o L 133, 21.5.1986, s. 39

<sup>(6)</sup> EYVL N:o L 148, 28.6.1968, s. 24

<sup>(7)</sup> EYVL N:o L 370, 30.12.1987, s. 7

<sup>(8)</sup> EYVL N:o L 282, 1.11.1975, s. 25

<sup>(9)</sup> EYVL N:o L 190, 14.7.1983, s. 1

johtotuotteiden ja johdettujen tuotteiden järjestelmää, joka mahdollistaa lisämaksujen vahvistamisen sianliha-alalla, koskevista yleisistä säännöistä<sup>(1)</sup>, 29 päivänä lokakuuta 1975 annettu neuvoston asetus (ETY) N:o 2767/75, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1906/83<sup>(2)</sup>; on osoittautunut, että asetuksen (ETY) N:o 2767/75 soveltaminen ei enää vastaa lisämaksujen vahvistamisen todellisia taloudellisia olosuhteita; sen vuoksi olisi vahvistettava sulkuhinnat kaikille asetuksen (ETY) N:o 2759/75 kattamille tuotteille ja kumottava asetus (ETY) N:o 2767/75, ja

useita sianliha-alan asetuksia on mukautettava uuden nimikkeistön käytön huomioon ottamiseksi; asetuksen (ETY) N:o 2658/87 15 artiklan nojalla voidaan tehdä ainoastaan puhtaasti teknisiä muutoksia; tämän vuoksi olisi säädettävä, että kaikki muut sianliha-alan yhteistä markkinajärjestelyä koskevien neuvoston ja komission

asetusten mukautukset tehdään asetuksen (ETY) N:o 2759/75 24 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen sillä edellytyksellä, että nämä mukautukset aiheutuvat yksinomaan harmonoidun järjestelmän käyttöönosta,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 2759/75 seuraavasti:

1. Korvataan 1 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Sianliha-alan yhteinen markkinajärjestely sisältää hintaja kauppajärjestelmän ja koskee seuraavia tuotteita:

CN-koodi	Tavaran kuvaus
a) ex 0103	Elävät kesyt siat, muut kuin puhdasrotuiset siitoseläimet
b) ex 0203	Kesyjen sikojen liha, tuore, jäähdetytty tai jäädytetty
ex 0206	Kesyjen sikojen muut syötävät osat, muut kuin farmaseuttisten tuotteiden valmistukseen tarkoitettut, tuoreet, jäähdetytyt tai jäädytetyt
ex 0209 00	Siansilava vailla lihakudosta ja sulattamaton sianrasva, tuore, jäähdetytty tai jäädytetty, suolattu, suolavedessä, kuivattu tai savustettu
ex 0210	Kesyyn sian liha ja muut osat, suolatut, suolavedessä, kuivatut tai savustetut
1501 00 11 1501 00 19	ianihra (laardi) ja muu sianrasva, sulatettu, myös puristettu tai liuottimien avulla uutettu
c) 1601 00	Makkarat ja niiden kaltaiset tuotteet, jotka on valmistettu lihasta, muista eläimenosista tai verestä; näihin tuotteisiin perustuvat elintarvikevalmisteet
1602 10 00	Homogenoidut valmisteet lihasta, muista eläimenosista tai verestä
1602 20 90	Valmisteet ja säilykkeet eri eläinten maksasta, lukuun ottamatta hanhen- ja ankanmaksaa
1602 41 10 1602 42 10 1602 49 11– 1602 49 50	Muut valmisteet ja säilykkeet, jotka sisältävät kesyn sian lihaa tai muita osia
1602 90 10	Valmisteet eri eläinten verestä
1602 90 51	Muut valmisteet ja säilykkeet, jotka sisältävät kesyn sian lihaa tai muita osia
1902 20 30	Täytetyt makaronivalmisteet (myös kypsennetyt tai muulla tavalla valmistetut), joissa on enemmän kuin 20 painoprosenttia makkaraa tai niiden kaltaisia tuotteita, eri eläinlajien lihaa ja muita eläimenosia mukaan lukien rasva lajista tai alkuperästä riippumatta”

(1) EYVL N:o L 282, 1.11.1975, s. 29

(2) EYVL N:o L 190, 14.7.1983, s. 4

## 2. Korvataan 3 artiklan kolmas kohta seuraavasti:

”Interventioelinten tekemät ostot koskevat yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0203 11 10 kuuluvia tuoreita tai jäädytettyjä ruhoja tai puoliruhvoja, ja ne voivat kohdistua myös alanimikkeeseen ex 0203 19 15 kuuluviin tuoreisiin tai jäädytettyihin rintapaloihin (myös juovikas sianliha) ja alanimikkeeseen ex 0209 00 11 kuuluvaan jäädytettyyn tai tuoreeseen sianihraan.”

## 3. Muutetaan 10 artiklaa seuraavasti:

## a) Korvataan 2 kohdan b alakohta seuraavasti:

”b) toinen osa, joka vastaa seitsemää prosenttia keskimääräisestä tarjoushinnasta määritetynä vuosittain 1 päivää toukokuuta edeltävien kahdentoista kuukauden aikana suoritetun tuonnin pohjalta; nimikkeisiin 1602ex ja 1902ex kuuluvien tuotteiden osalta kyseinen prosenttiosuus on kuitenkin 10.

Tämä osa vahvistetaan kerran vuodessa kahdentoista kuukauden pituiseksi ajanjaksoksi, joka alkaa 1 päivänä elokuuta.”

## b) Korvataan 3 kohta seuraavasti:

”3. Poiketen 1 ja 2 kohdasta alanimikkeisiin 0206 30 21, 0206 30 31, 0206 41 91, 0206 49 91, 1501 00 11, 1601 00 10 ja 1602 20 90 kuuluvien tuotteiden kohdalla, joiden tulli on sidottu tullitariffeja ja kauppaa koskevan yleissopimuksen (GATT) puitteissa, maksut rajoitetaan tämän sitomisen tuloksena saatuun määrään.”

## 4. Muutetaan 12 artiklaa seuraavasti:

## a) Korvataan 3 kohta seuraavasti:

”3. Edellä 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden osalta, teurastettuja sikoja lukuun

ottamatta, sulkuhinnat johdetaan teurastettujen sikojen sulkuhinnasta kyseisille tuotteille 10 artiklan 4 kohdan mukaisesti vahvistettujen suhdelukujen perusteella.”

## b) Poistetaan 4 kohdan toinen luettelukohta.

## 5. Muutetaan 13 artiklaa seuraavasti:

## a) poistetaan 1 kohdan toinen alakohta,

## b) poistetaan 4 kohta.

*2 artikla*

Kumotaan asetuksen (ETY) N:o 2766/75 1 artikla ja liite.

*3 artikla*

Kumotaan asetus (ETY) N:o 2767/75.

*4 artikla*

Komissio tekee asetuksen (ETY) N:o 2759/75 24 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen sianliha-alan yhteistä markkinajärjestelyä koskeviin neuvoston tai komission asetuksiin tarvittavat mukautukset, jotka aiheutuvat tämän asetuksen 1 artiklan soveltamisesta.

*5 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Asetuksen 1–3 artiklaa sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1988.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä joulukuuta 1987.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

N. WILHJELM